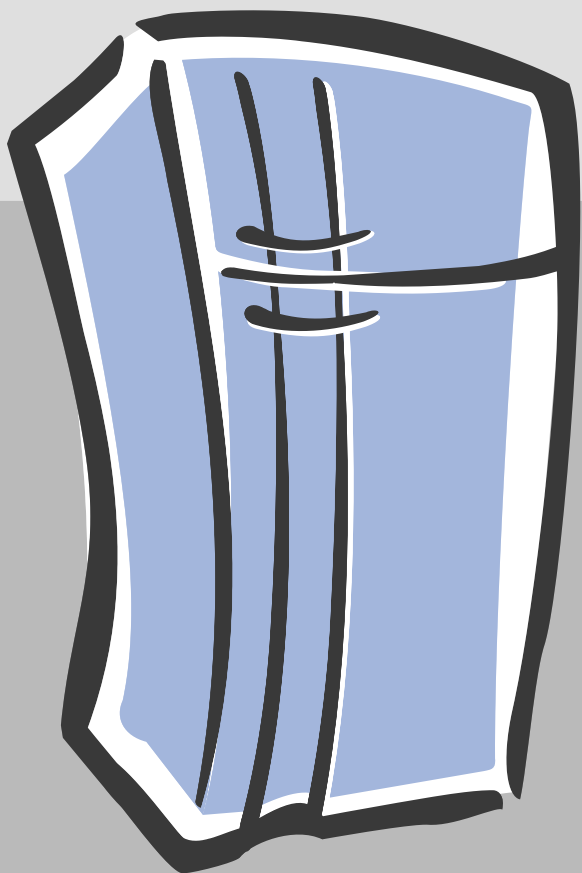
DF36 Refrigerator Frost Free
Refrigerador Frost Free DF36



Instructions Manual

Manual de Instrucciones

Electrolux

Instructions Manual

Thanks you for choosing our products. You will find all needed information on safety and appropriate use of your Refrigerator in this manual.

Before operating your Technical please read all instructions and keep this manual handy for further reference.

Keep Bill of Sales. The guarantee is only valid by presenting it to our Technical Service Center.

Do not remove identification label from appliance. The information contained on this label will be required by our Technical Service Center for any further replacement of parts or repair.



Environmental Tips

All packing material is recyclable. Therefore, sort out plastic, paper and cardboard and send them to recycling companies.

As a contribution to a clean environment, this product cooling gas is R134a (Carbonhydrofluoride – CHF), that does not cause damage to the ozone layer and has low greenhouse effect.

Contents

Safety

English

For Children

Avoid accidents. After removing Refrigerator from its packaging, keep packaging material out of children reach.

Don't let children play with or around, or use Refrigerator, even when it's turned off.

In case you find a package of silica gel inside your Refrigerator, throw it away and do not allow children play with it.

User / Installer

Unplug refrigerator during cleaning and maintenance.

Never unplug refrigerator by pulling on the electrical cord. Always use the plug.

Do not twist, bend or tie electrical cable.

If electrical cable is damaged, do not try to fix it. Call our Technical Service Center to replace it.

Check if Refrigerator is sitting on the power cord.

Do not alter Refrigerator specifications or characteristics.

Avoid any type of oil or grease to come in contact with plastic components of your Refrigerator.

Do not store medicine, toxic or chemical products in your refrigerator, as they may contaminate food.

Products labeled INFLAMMABLE or with the symbol of a small flame, CANNOT BE STORED in any refrigerator. An explosion may occur.

Do not freeze liquid in glass containers, sealed cans or plastic bottles, unless you find a written recommendation by manufacturer on the label of the product.

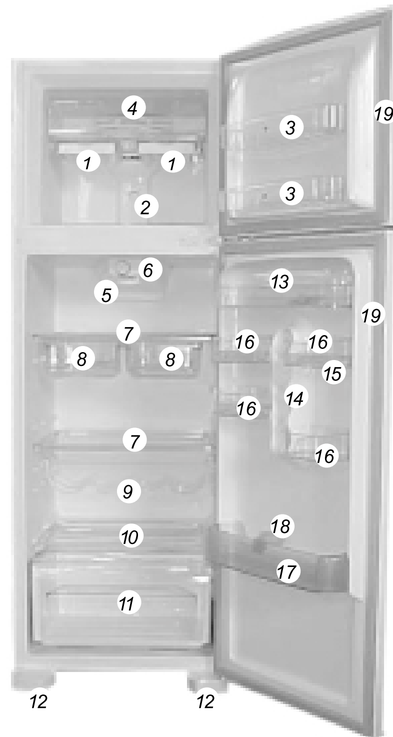
Never clean your refrigerator with flammable products, such as: alcohol, kerosene, gas, thinner, cleaning liquid, solvents, or with chemical or abrasive products, such as: detergent, acid or vinegar.

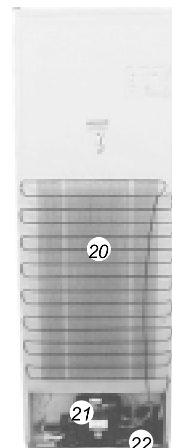


"Electrolux launched the first ecological non-freon refrigerator in Brazil in 1997."

Refrigerator Description

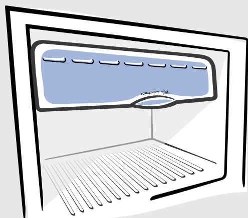
DF36 Model





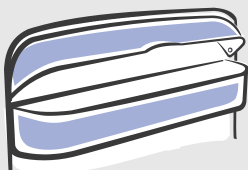
Parts

1. Ice Cube Tray
2. Air Circulation Control (Freezer / Refrigerator)
3. Freezer Door Shelf
4. Fast Freezing Compartment
5. Lamp
6. Temperature Control Dial (Thermostat)
7. Removable Shelf
8. Adjustable and Removable Multi-Use Drawer
9. Bottle Wired Shelf
10. Vegetable / Fruit Tray
11. Vegetable / Fruit Drawer
12. Leveling Feet
13. Dairy Compartment
14. Can Dispenser
15. Egg Tray (3 for each Refrigerator)
16. Refrigerator Door Shelf
17. Bottle Shelf
18. Bootle Blocking Feature
19. Irreversible Door
20. Condenser
21. Compressor
22. Evaporation Collector



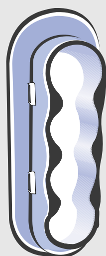
Fast Freezing Compartment (04)

This compartment freezes food much faster because of the tilting lid designed to retain the cold air.



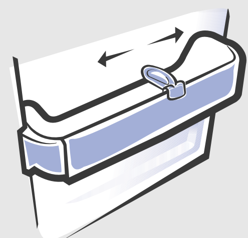
Dairy Compartment (13)

Designed to store dairy products such as butter and cheese, etc. It is provided with a sliding protection lid.



Can Dispenser (14)

Designed to store 350ml cans.



Shelf and Bottle Blocking

Bottle Self (17):

Bottle shelf designed to store four 2 liter bottles.

Bottle Blocking Feature (18):

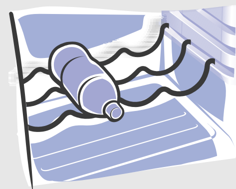
The Bottle Retainer feature was designed to prevent bottles fron tipping over. After fitting it to the shelf you can slide it to the right or to the left. See illustration.

Refrigerador Door Shelf (16):

To store a variety of foods, including egg racks.

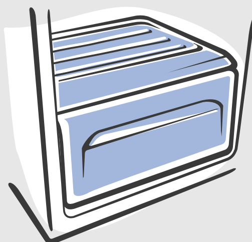
Wired Shelf for Bottles (9)

This shelf was conceived to store four bottles of up to 2,5 liters in the horizontal position inside the refrigerator compartment.



Vegetable / Fruit Drawer (11)

Protects vegetables fron direct contact with the cold air, keeping its moisture and freshness and prevents green vegetable fron drying out.
This drawer comes with runners for better sliding and also with a larger opening for better access to food.



Doors (19)

Doors are not reversible.

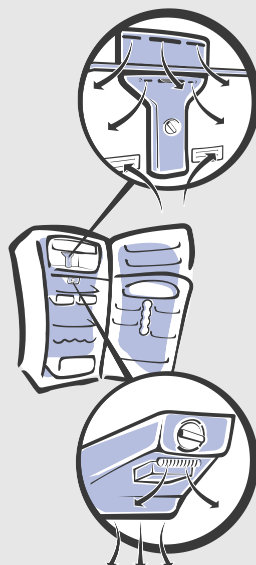
Air Flow System (TopFlow)

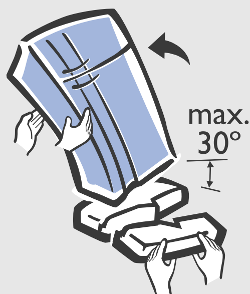
Freezer (2):

The Air Flow System was developed to distribute the cold air inside the freezer compartment to freeze food homogeneously. Do not place food or other objects close to the air outlet. It Could affect air circlation and refrigerator's operation.

Refrigerador (6):

The Air Flow System was developed to distribute the cold air inside the refrigerator compartment to cool food homogeneously. Do not place food or other objects close to air outlet. It could affect air circulation and refrigerator's operation.





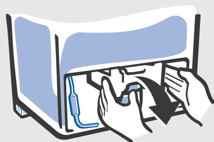
Removing the Base

Gently tilt Refrigerator to one of its sides.

Ask for help to remove the base.

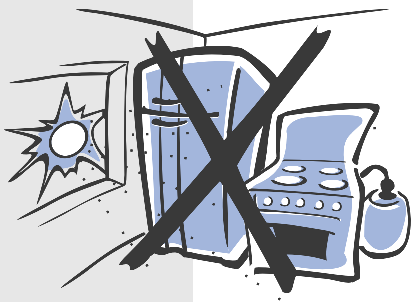
Tilt Refrigerator to the other side and remove the remaining part of the base.

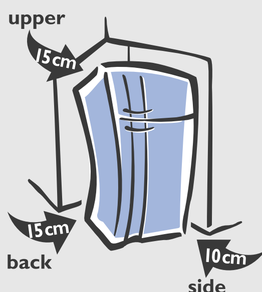
Remove compressor's block in back of your Refrigerator before connecting it. Do not leave block in your appliance.



Installation Site

Install Refrigerator in a ventilated place away from direct sunlight and heat sources such as stoves and ovens, flammable products or places where water is frequently used such as sinks or wash tanks.





Do not install Refrigerator outdoor.

Observe minimum recommended distances for installation:

- -Upper side: 15 cm
- -Sides: 10 cm
- -Back: 15 cm

Check if door can be easily opened.

Leveling



Close Refrigerator's door before leveling it.

Check with a bubble level to see if the appliance is properly leveled on the floor and if its four leveling feet are firmly touching the floor.

Gently tilt appliance and adjust leveling feet.

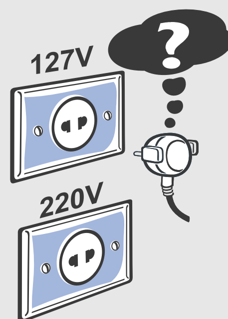
Leveling avoids movements, vibration and eventual problem with your Refrigerator.

Do not use other than the original feet.

Wait for two consecutive hours before connecting your freezer to avoid any problems.

Every time you move your refrigerator, its leveling feet have to be adjusted.

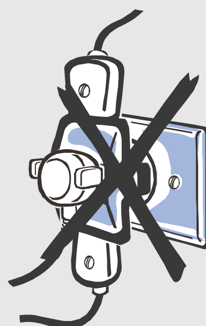
Set the front leveling feet slightly higher than the rear feet, so that the door will close more easily.



Electrical Installation

Before connecting your Freezer, check if socket voltage is compatible to fridge voltage. Please refer to label on power cord next to plug or on identification label attached to Refrigerator.

Do not place Refrigerator on the power cord.



Connect your freezer to an exclusive outlet. Do not use extension cords or triple adaptors.

This kind of connection can cause overload on your electrical network, affecting refrigerator performance.

For your safety, ask a trusted electrician to check power network condition at Freezer installation site.

The wall electrical circuit where your Refrigerator will be plugged into must be at least 2,5 mm^2 (14AWG) area of copper.

Check if maximum allowed voltage variation at installation site is according to table below. If voltage at the installation site is out of these limits, use a voltage regulator with no less than 2000 watts of capacity.

Allowable Voltage Variations

Voltage (V)	*Minimum(V)*	*Maximum(V)*
127	106	132
220	196	242

Grounding

Do not use Refrigerator without grounding it.

The grounding cable (green or yellow and green cable) located at the back of your Refrigerator must be connected to an efficient grounded outlet and should not be connected directly to the electric power network or to water and/or gas pipes, electricity, telephone conduits, lightning rods, etc.

First Class appliances are delivered with a three prong grounding plug extra safety. Do not use adaptor to by pass it. Do not replace it for a two prong plug.

For your safety ask a trusted electrician to ground your appliance or refer to the Electrical Power Company.

Operation

Your refrigerator is provided with a Frost Free refrigation system to prevent ice formation. It makes cleaning and maintenance easier and refrigerator does not need to be defrosted.

The circulation and distribution of cold air fron the Frost Free system on the inside of the appliance, improve the freezeng of foods in the freezer compartment and make for faster homogeneous cooling in the refrigerator compartment preserving the nutritional properties os foods.

To Turn it On or Off

To turn your Refrigerator on, just connect it in the electric current and regulate thermostat to desired position.

To turn it off, adjust temperature control to OFF position and remove plug from outlet.

Follow this procedure every time you need to disconnect your Refrigerator for prolonged absences, such as long trips.

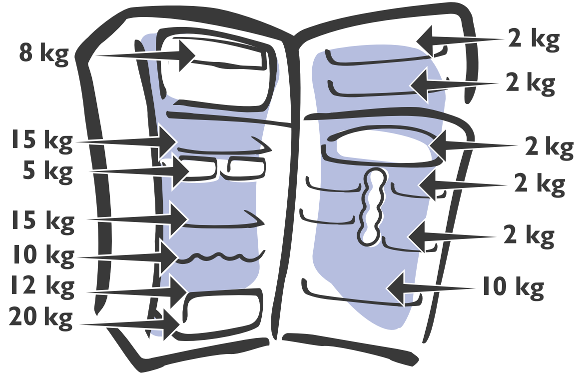
Any time your Refrigerator is turned off, wait 10 minutes before turning it on again.

Loading and Supply

When using appliance for the first time or right after cleaning it:

1. Connect plug to the outlet and regulate temperature on MAX position.
2. Wait for two consecutive hours, to stabilize its internal temperature, before storing any food inside of it.
3. First fill internal shelves, leaving door compartment for last. Observe loading limits as indicated below.
4. If food is not cold, load Refrigerator gradually, allowing one hour between each loading.
5. Regulate thermostat up to the best position, following instructions on Item "How to Regulate Temperature".

Loading Limits



Freezing Capacity

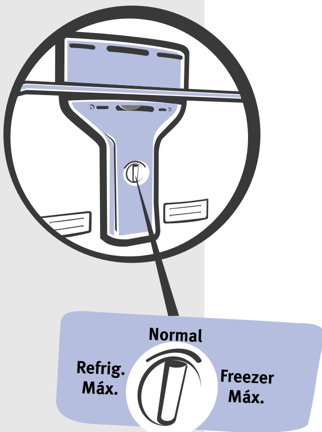
This Refrigerator can freeze up to 6 kg of food every 24 hours.

The Freezer compartment preserves food under -18º C ✱✱✱ .

Freezer's door shelves maintains food between -12ºC and -18ºC ✱✱. It is designed to store frozen food to be consumed in a short period of time.

Air Circulation Control System

The air circulation control changes temperature inside freezer and refrigerator compartments according to the table below.



Air Control
Control de Aire

Use Conditions	Control Position
Faster freezing in the freezer compartment	Freezer Máx.
Faster cooling in the refrigerator compartment	Refrig. Máx.

The air circulation control should be put on "normal" position on daily using.

Condiciones de Uso	*Ajuste de Control*
Congelamento más rápido en compartimento freezer	*Freezer Máx.*
Resfriamento más rápido en compartimento refrigerador	*Refrig. Máx.*

No uso diário el control de circulación debe ser utilisado en la posición "normal".

Air Outflow
Salidas de Aire

To maintain the right functioning of your freezer, do not block the air flow compartment with food or objects.

No coloque alimentos apoyados en las salidas del aire para no comprometer el desempeño del freezer.

68094079 REV.00

Refrigerator Temperature Adjustment

Thermostat Position:

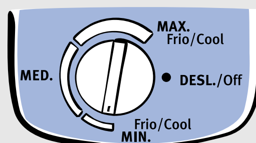
As well as its adjustment are specifc for your DF36 Refrigerator. Therefore, they shold not be compared to control grading of any other refrigerator model or brand.

To set temperature the following itens should be considered:

1. The amount of food to be stored.

2. Room temperature

3. Do not exceed temperature control dial (MAX. and MIN.). The marking should match with the dial.



Temperature Control
Control de Temperatura

Amount of Food *Cantidad de Alimentos*	Room Temperature *Temperatura Ambiente*	Temperature Control *Ajuste de Control*
FULL *MUCHA*	Above *Superior a* 23°C	MAX.
MEDIUM *MEDIA*	Below *Inferior a* 23°C Above *Superior a* 23°C	MED.
FEW *POCA*	Below *Inferior a* 23°C	MIN.

When regulating refrigerator temperature, do it gradually.

Avoid setting temperature in the MAX as it may freeze food inside refrigerator compartment and increase energy consumption.

Using the MIN. setting may affect refrigerator performance and will not decrease energy consumpition.

Refrigerator internal temperature depends on room temperature, the number of times the door is opened and the amount of food stored in it.

Cleaning and Maintenance



Never clean your Refrigerator with inflammable substances such as alcohol, kerosene, gas, thinner, solvents, and other chemical or abrasive products such as detergent, acid or vinegar.

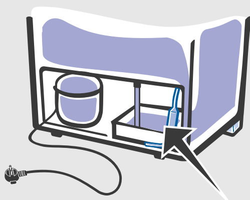
Before any maintenance and/or cleaning work, unplug appliance from power supply.

After cleaning, replace accessories inside refrigerator.

If you spill any food on refrigerator surface clean it immediately as they may stain or damage the plastic parts of the appliance if they remain on it for long periods.

Do not use metallic tools, brushes, abrasive or alkaline products to clean plastic surfaces.

Before starting the cleaning, remember that humid objects may adhere to extremely cold surfaces. Therefore, do not touch low temperature parts of appliance with wet sponge, cloth or wet hands.



Rubber Door Seal

Clean them with a mild detergent and damp cloth. Rinse and wipe them carefully with a dry cloth. Be careful not to damage it.

Door seals are not Removable.

Every 6 months clean the back of your refrigerator using a vacuum cleaner or a duster.

Accumulated dust prevents condenser from functioning correctly, affecting your appliance's performance and incurring greater energy consumption.

Always disconect refrigerator before cleaning. Do not touch condenser or compressor as the may be hot. Wait until they cool down.

Cleaning the Water Collector

Your Refrigerator is provided water collector is located in rear of refrigerator to collect and eliminate defrost water through evaporation.

Cleaning the collector is not important factor for a good performance. Unplug refrigerator and clean it with a wet cloth.

Do not remove water collector.

Do not directly spray with water any of the Refrigerator's outer or inner surfaces.

Internal Surfaces

To clean the internal surfaces, use only a wet cloth dipped in water and sodium bicarbonate solution (one tablespoon of bicarbonate in one liter of water). Dry it carefully.

Plastic parts should not be washed with hot water.

Outer Surface

Use only a cloth dipped in water and mild soap to clean the outer part of your refrigerator, then wipe it carefully with a dry cloth.

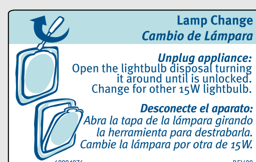
Changing the Light Bulb

Umplug the appliance from power suply and folow these steps:

Refrigerator Compartment:

1. Open the light bulb disposal turning it around.

2. Replace bulb with a new one with the same dimension, voltage and 15W power at the most.

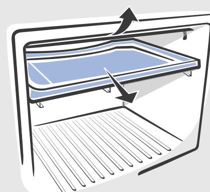


How to Remove Accessories

All shelves are removable and can be rearranged to suit your needs.

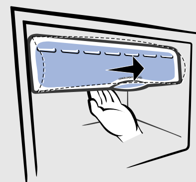
Freezer Shelf:

Freezer shelf can be removed together with ice cube trays. Open the tilting cover, pull it as far as the stopper will allow and lift it.



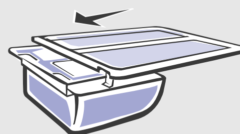
Fast Freezing compartment lid:

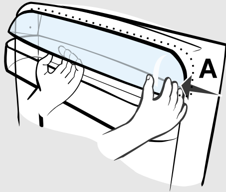
Hold the lid in the middle and press bending it outwards until it releases fron the inside lateral fittings located at the internal box of the freezer. To put it back to its original position, follow the process in reverse.



Multi-Use Shelf:

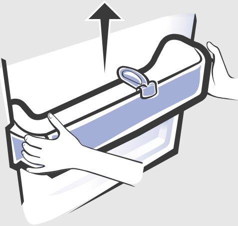
The multi-use shelf and the holder are removable. They slide on the plastic shelf and can used according to needs. For the drawer-support unit to slide out, just move one os them the plastic shelf.





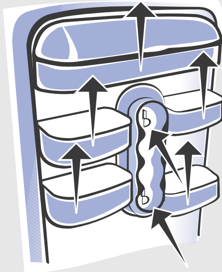
Shelf for Dairy Products:

To clean the compartment, please remove before the lid placed above the shelf. For this, open the lid until the middle, hold it firmly with one hand with the other press the edge near to the pin (**A**) that sustains the lid until it is released. Set free the other pin and remove the lid. **To put is back to its original position, follow the process in reverse.**



Door Shelf:

Lift it slightly to remove.



Can Dispenser:

1. Remove multi-use and dairy compartment;

2. Press the two blocking devices located inside the can compartment, sliding them to upper;

3. To put them back, do the opposite.

Troubleshooting

Customer Service Assistance

If your Refrigerator has problems, check the table below for probable causes.

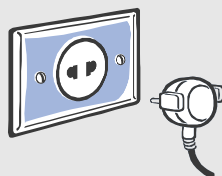
In case suggested correction cannot solve your problem, call our Costumer Service Center. We are always there to help you.



Possible Cause / Correction

Refrigerator does not work (does not turn on)

Plug not plugged into outlet.	Connect plug to outlet.
Plug with bad contact.	Correct plug and / or outlet defect.
Burned out fuse, no power or turned off master key.	Change fuse, wait for power to be restored, or turn on master key.
Thermostat button in off position.	Turn button to appropriate position.
Outlet voltage too high or too low.	Install a voltage regulator with no less than 2000W (compressor will attempt several starts but will not work).



Refrigerator does not cool (Unsatisfactory Refrigeration)

Temperature control not correctly set.	Set it correctly. See Refrigerator Temperature Adjustment.
Direct sunlight or other heat sources close to appliance.	See “Installation Site”.
Air circulation blocked.	Unblock air outlet.
Door are kept open for too long.	Keep door open only when needed.
Clothes or objects on condenser.	Remove them.
Dirty condenser.	Clean it according to instructions.

Food is freezing inside Refrigerator compartment

Temperature control is not set correctly.	Set temperature correctly.
Food is blocking cold air vents.	Place food correctly.
Food stored has high water content.	Dry food before storing them.
Air circulation control not well regulated.	Set the control to MAX. FREEZER

Food Stored in the Freezer Compartment is Defrosting

Power outage for long periods.	Check each item carefully before consumption.
Excess of food inside freezer compartment.	Refer to refrigerator freezing capacity.
Refrigerator just connected.	Wait until freezer cools.

Food is Not Freezing Properly Inside Freezer

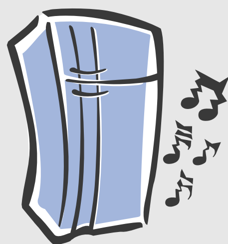
Freezer air circulation control not well regulated.	Set the control to MAX. FREEZER.
Food placed close to air outlet.	Place food correctly.

Excess humidity in fruit vegetable drawer

Food not properly packed.	Wrap food correctly.

Abnormal Noises

Fridge set against wall.	Move it, leaving about 15 cm from wall.
Refrigerator not leveled.	Adjust its leveling feet according to instructions, leveling it perfectly with floor.
Air circulation noises.	This is the Air Flow System normal noise for the Frost Free refrigerators.



Odors Inside Refrigerator

Cooked food such as rice, beans and others, fatty food such as ham, salami or dairy products and acid food such as vinegar, onion, garlic, may built unpleasant odors and affect other items. We recommend placing them inside the appropriate drawer, well packed or in closed containers.

Do not store expired food inside refrigerator.

External Surface Condensation

External condensation should not occur in refrigerators, freezers and combined destined to household use, according to ISO8561 international standard.

However, when installed in damp places with humidity above 75% and room temperature above 32ºC, condensation may occur.

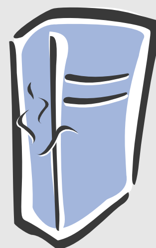


Door Seal

After closing the Refrigerator door, an internal vacuum will prevent its reopening. This is the result of a perfect sealing. There fore do not force door. Wait for a couple of minutes to reopen it.

Normal Operation Noises

A "sizzling" noise may be heard when appliance is operating, but this is normal, especially when the door is open. It is caused by the expansion of the cooling fluid and does not represent a fault.



The compressor (motor) may generate a noise. It is a characteristic of modern compressors that work at higher speeds then older models.

Due to temperature variation, the contraction of the internal components may cause a small "clicking" noise. This does not represent a fault.

Lateral Walls Heating

This Refrigerator has a heating system in its lateral walls to prevents condensation and improves its performance. During very humid days, however, condensation may occur. Dry it with a soft / dry cloth.



Back of Refrigerator Heating

It is normal for this area to have high temperature as through it flows the coolant in high temperature. Avoid touching this part or your Refrigerator.

Tips and Hints

Avoid any type of oil or grease to come into contact with your Refrigerator's plastic components as it may cause damages.

Never lubricate your refrigerator hinges as it may damage plastic parts in contact with them.

Never freeze liquid in sealed glass, metallic or plastic containers, unless recommended by manufacturer on product's label.

How to Save Energy

Keep Refrigerator door open only as long as necessary.

If door is not well closed it will increase energy consumption and ice formation may occur.

Regulate temperature according to information on this manual.

Do not place hot food inside of it.

In case of short absences (holidays, for example), keep refrigerator on. (In case of power outage food stored inside freezer and/or refrigerator may defrost).

In case of prolonged absences (Vacation, for example), if you unplug your refrigerator, remove all food and clean it. Leave door ajar to avoid mold and unpleasant odors. It does not affect refrigerators when reconnecting it.

In case of prolonged power outages, avoid opening refrigerator doors until the power is restored. It will preserve food for a longer period of time.

Do not place clothes, rags or objects on the condenser (refrigerator’s rear part) because it damages its operation and promotes compressor wear and tear (motor) and increases energy consumption.

Tips for Freezing Food

Food should be fresh and clean before freezing.

Store food in small portions according to your family size to be used after defrosting. Do not refreeze food after defrosting.

Don’t freezered hot foods inside the freezer, wait to down the temperature to store them.

Small packages freeze faster and more homogeneously.

Fatty food should not be stored for long periods. Salt also reduces food-storage time.

Do not place new items next to already frozen ones. Fresh food may affect the temperature of the already frozen ones.

Wrap food and make sure it is sealed tightly.

How to Defrost Food

To defrost fish, meat or fruit, keep them in the refrigerator compartment for a short time.

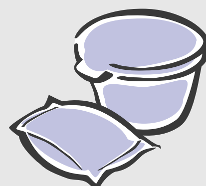
Small cuts of meat can be cooked without defrosting.

Vegetables can be defrosted in hot water.

Pre-cooked food can be heated in oven without defrosting, if packaging is suitable.

Microwave ovens are suitable for defrosting all kinds of food, depending on packaging. Refer to microwave oven user's manual.

How to Store Food Inside Refrigerator



To preserve food and beverages characteristics, keep them in closed containers.

To preserve green vegetables, place them in plastic bags before storing them in the fruit / vegetable drawer.

All items should be dry before they are placed inside the Refrigerator.

To store food or beverages which absorb or give off very strong odors, keep them very well packed or in closed containers.

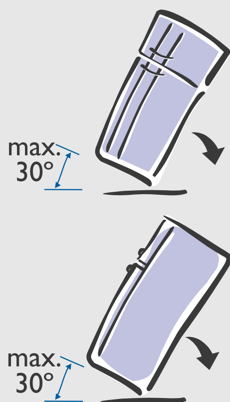
Avoid storing liquid items such as soup and broth inside open caontainers as they may freeze.

Don’t stored hot foods inside the freezer, wait to down the temperature to store them.

Do not place hot food inside refrigerator as it may affect its original characteristics and aroma. Wait until it cools naturally before storing them.

Fruit and vegetable should be washed, dried and well packed before placing them inside refrigerator.

Before storing eggs, be sure they are fresh and place them in the vertical position to optimise storage for longer periods.



Moving your Appliance

If your refrigerator needs to be moved, do not tilt to the left (standing in front of it).

- For short distance moves, tilt Refrigerator backwards or to one of its sides a maximum of 30º.
- For long distance moves, such as to a new residence, your Freezer should be moved in its vertical position.

Technical Specifications

Model	DF36
Loading Capacity (liters) (ISO8561)	
Refrigerator Loading Capacity	276
Freezer Loading Capacity	70
Total Loading Capacity	346
Gross Refrigerator capacity	282
Gross Freezer capacity	72
Gross Total capacity	354
Freezing Capacity every 24 hours (kg)	6,0
Defrost	automatic
Height with leveling feet (mm)	1725
Cabinet Width (mm)	600
Width - door closed (mm)	745
Depth - open door (mm)	1398*
Net weight (kg)	66
Cooling gas	R134a

Voltage	Frequency	Energy Consumption (ISO8561)
127 V	60 Hz	55,6 kWh/month
220 V	60 Hz	55,6 kWh/month
220 V	50 Hz	37,9 kWh/month

(*) Includes minimum distance to the wall.

You may place up to 40 kg on top of the Refrigerator.

Important

This Refrigerator must be destined to household use only.
Figures in this manual are intended to be illustration.

Manual del Usuario

En este manual Usted encontrará todas las informaciones para su seguridad y para el uso correcto de su Refrigerador.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras referencias.

Guarde la factura de compra. La garantía tiene validez en el Servicio Autorizado, solamente con la presentación de esta factura.

No retire la etiqueta de identificación con las informaciones del código, modelo, fabricante y otras del local donde está adherida. Esta etiqueta será utilizada por el Servicio Tecnico caso su Refrigerador necesite de reparación.

Sobre el Medio Ambiente



El material de embalaje es reciclable; trate de seleccionar plásticos, papeles y cartones y entréguelos a las empresas de reciclado.

Como contribución en la preservación del Medio Ambiente, el gas de refrigeración de este producto es el R134a (Hidrofluorcarbono – HFC), y el agente expansor es el ciclo pentano que no afectan la camada de ozono y tiene poco impacto sobre el efecto invernadero.

Índice

Seguridad

Para los Niños

Evite accidentes. Después de desembalar el Refrigerador, mantenga el material de embalaje fuera del alcance, especialmente de niños.

No permita que el Refrigerador sea manipulado por niños aunque el mismo se encuentre desconectado.

Si su Refrigerador lleva un paquete de sílice gel en su interior, arrójalo a la basura. No permita que los niños lo utilicen para jugar.

Para el Usuario / Instalador

Desconecte el refrigerador del tomacorriente siempre que haga la limpieza o mantenimiento del refrigerador.

Nunca desconecte el refrigerador tirando del cable. Desconecte la ficha del toma corriente.

No tuerza, doble o ate el cable de alimentación eléctrica.

Habiendo daños en el cable de alimentación eléctrica, no trate de arreglarlo, llame al Servicio Técnico y adquiera piezas originales.

Tenga cuidado para que el refrigerador no esté apoyado sobre el cable de alimentación eléctrica.

Es peligroso que modifique las especificaciones o características del refrigerador.

Evite el contacto de cualquier tipo de aceite o grasa con las partes plásticas del refrigerador.

No almacene en el interior del refrigerador remedios, productos tóxicos o químicos, pues pueden contaminar los alimentos.

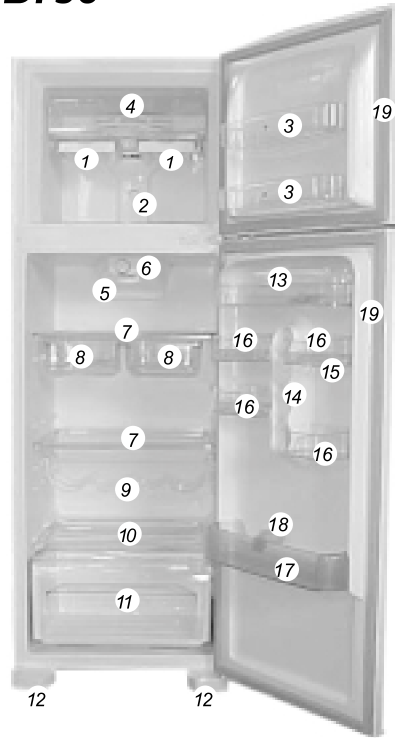
Productos en aerosol bajo alta presión, identificados por la palabra INFLAMABLE o con el símbolo de una pequeña llama, NO PUEDEN SER ALMACENADOS en ningún refrigerador o freezer bajo riesgo de EXPLOSIÓN.

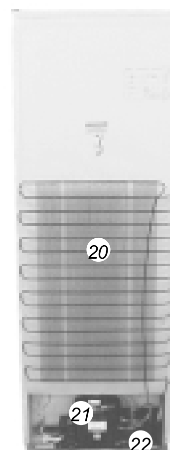
No congele botellas de vidrio, plástico o latas cerradas en el compartimiento freezer, excepto si lo recomienda el fabricante en el envase del producto.



Descripción del Refrigerador

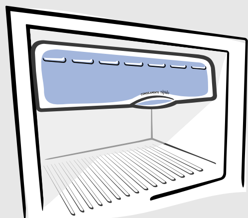
Modelo DF36





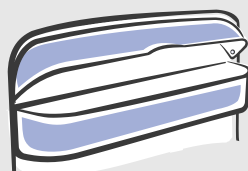
Partes

1. Cubetera
2. Control de Circulación del Aire (Freezer/Refrigerator)
3. Estante de la Puerta del Freezer
4. Compartimiento Fast Freezing
5. Lámpara del Refrigerador
6. Selector de Temperatura del Refrigerador (Termostato)
7. Estante Removible en Acrílico
8. Cajón Multiuso Removible y Ajustable
9. Anaquel Portabotellas
10. Bandeja para Legumbres, Verduras y Frutas
11. Cajón para Legumbres, Verduras y Frutas
12. Patas Niveladoras
13. Anaqueles para Lácteos con Tapa
14. Dispenser de Latas
15. Portahuevos (3 por refrigerador)
16. Anaqueles multiuso
17. Anaqueles para Botellas
18. Trababotellas
19. Puertas (no reversible)
20. Condensador
21. Compresor (Motor)
22. Colector de Vaporización



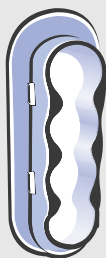
Compartimiento Fast Freezing (4)

Este compartimiento permite que los alimentos se congelen más rápidamente pues fue proyectado con una tapa basculante que retiene el frío.



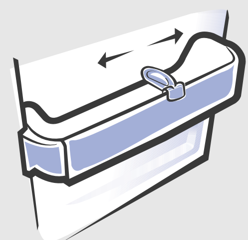
Compartimiento Para Productos Lácteos (13)

Este compartimiento ha sido diseñado para guardar productos lácteos (mantequilla y derivados de leche). Está equipado con una tapa deslizante protectora.



Dispenser de Latas

Este compartimiento fue diseñado especialmente para guardar latas de bebidas de 350 ml.

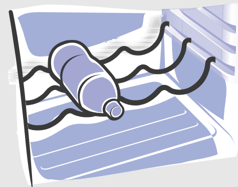


Estantes y Trababotellas

1. **Anaquel portabotella(17):**
   Concebido para acondicionar 4 botellas de bebidas de hasta 2 litros.
2. **Trababotellas(18):**
   Es permitir que las botellas de mantengam firmes sobre los anaqueles y no se vuelquen. Siga las indicaciones de la figura al lado para encajarlo al anaquel y luego usted podrá deslizarlo hacia la izquierda o derecha según su necessidad.
3. **Estante de la puerta del Refrigerador(16):**
   Este estante fue diseñado para acomodar recipientes y puertahuevos.

Anaquel Portabotellas (9)

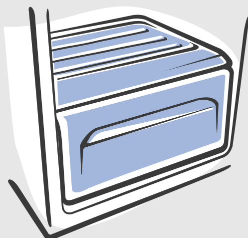
Este anaquel fue concebido para acondicionar 4 botellas de hasta 2,5 litros en posición horizontal en el interior del refrigerador.



Cajón para Legumbres, Verduras y Frutas (11)

Para mantener la humedad y la frescura de los vegetables y evitar que las hojas se quemem o resequen, el aire frío no tiene contacto directo com ellos.

Este cajón está quipado con rueditas para que deslice mejor y su abertura permita el acesso fácil a los alimentos.



Puertas (19)

Este Refrigerador no permite reversión de las puertas.

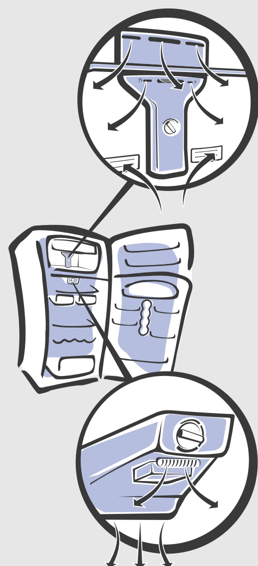
Sistema de Flujo de Aire (Top Flow)

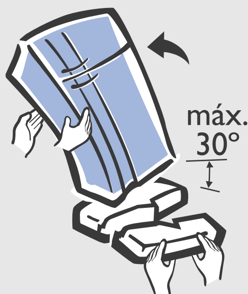
Freezer(2):

Su función es distribuir el aire frío para la congelación de los alimentos en el compartimiento freezer. Jamás ubique alimentos ni objetos de modo que puedan obstruir la salida del aire. Eso podría comprometer el desempeño del freezer.

Refrigerador(7):

Su función es distribuir el aire refrigerado para enfriar los alimentos en el compartimiento refrigerador. Jamás ubique alimentos ni objetos de moto que puedan obstruir la saida del aire. Isso podría comprometer el desempeño del refrigerador.





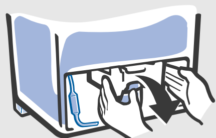
Retirar la Base del Embalaje

Incline cuidadosamente el Refrigerador hacia una de las laterales.

Con la ayuda de otra persona rompa la base con las manos.

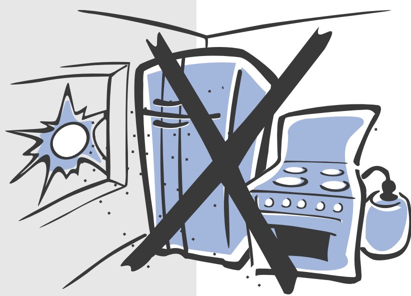
Incline el Refrigerador para el otro lado y retire el restante de la base.

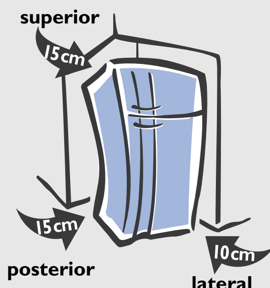
Retire la cuña ubicado en su parte posterior antes de conectarlo. La cuña no debe permanecer en el Refrigerador.



Elegir el Lugar

Instale el Refrigerador en lugar ventilado, lejos de la incidencia directa de rayos solares y distante de fuentes de calor tales como hornos, hornallas o productos inflamables y de lugares donde se utiliza agua con frecuencia, tales como piletas de lavar.





No instale el Refrigerador al aire libre.

Se recomienda que el Refrigerador sea ubicado a las siguientes distancias mínimas de la pared o similar:

- -Parte superior: 15 cm
- -Lateral: 10 cm
- -Parte posterior: 15 cm

Verifique si el espacio de la parte frontal del Refrigerador permite que la puerta se abra completamente.

Nivelado

El nivelado deberá ser ejecutado con la puerta del Refrigerador cerrada.

Con un nivel de burbuja, verifique si el Refrigerador se encuentra nivelado y con las 4 patas firmemente apoyadas en el suelo.

Para el nivelado, incline cuidadosamente el Refrigerador y gire las patas.

El nivelado evita movimientos, vibraciones, y problemas con el Refrigerador.

No utilice patas distintas de las originales.

Aguardar por lo menos 2 horas para conectar el Refrigerador. Eso evita problemas en su funcionamiento.

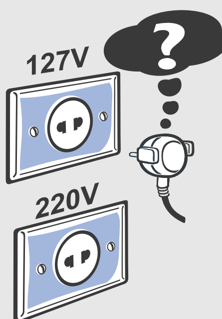
Caso necesite cambiar su refrigerador de lugar, usted debe repetir el proceso de nivelado.

Para facilitar el cierre de la puerta, ajuste las patas niveladoras delanteras e incline levemente el refrigerador para atrás.



Instalación Eléctrica

Antes de prender el Refrigerador, verifique si la tensión (voltaje) del tomacorriente en el que el Refrigerador se encuentra conectado es igual a la tensión indicada en la etiqueta localizada cerca del enchufe (en el cable eléctrico) o en la etiqueta de identificación del Refrigerador.



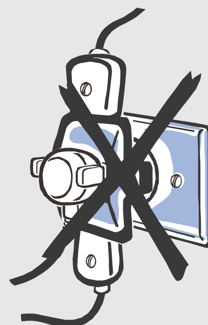
Cuide que el Refrigerador no se quede apoyado sobre el cable eléctrico.

Conecte el Refrigerador en un tomacorriente exclusivo. No utilice extensores ni conexión tipo Triple.

Este tipo de conexión puede causar una sobrecarga en la red eléctrica perjudicando el desempeño de su refrigerador.

Para su seguridad, solicite a un electricista de confianza que verifique las condiciones de la red eléctrica del local donde será instalado el Refrigerador. Otras informaciones podrán ser obtenidas en el Servicio Autorizado.

Los cables del tomacorriente donde será conectado el Refrigerador deben ser de cobre y con sección mínima de 2,5 mm^2.



Verifique si la variación máxima permitida de tensión en el local de instalación sigue las medidas del cuadro abajo. Caso la tensión no esté de acuerdo con estos límites, adapte un regulador de tensión (estabilizador) no inferior a 2000 watts.

Variación Permitida de Tensión

Tensión (V)	*Mínima (V)*	*Máxima (V)*
127	106	132
220	192	242

Cable a Tierra

No utilice el Refrigerador sin antes conectar el cable tierra.

El cable tierra (verde o amarillo y verde), ubicado en la parte posterior del Refrigerador, deberá ser conectado a un cable tierra eficiente y no deberá ser conectado directamente a la red eléctrica ni a tubos de instalación de agua, gas, electricidad, teléfono, para-rayos, etc.

Para su seguridad solicite a un electricista que instale el cable tierra o consulte a la compañía de energía eléctrica.

Cuando el enchufe sea de 3 pinos, la tomacorriente tiene que estar adecuada a las normas locales (para su seguridad, consulte un electrecista de su confianza).

Como Utilizar

Como Prender o Desconectar su Refrigerador

El sistema de refrigeración Frost Free de su refrigerador evita la formación de hielo y facilita la limpieza y mantenimiento del aparato pues usted jamás tendrá que descongelarlo.

La circulación y distribución del aire frío en el interior de su refrigerador está equipado com el sistema Frost Free para mejorar la congelación de los alimentos en el compartimiento freezer y permitir que los alimentos se enfríen más rápida y homogéneamente en el compartimiento refrigerador lo que ayuda a preservar sus propriedades nutritivas.

Para prender o el Refrigerador basta insertar el enchufe en el tomacorriente y ajustar la temperatura elegida usando el selector de control de temperatura.

Para desconectar basta ajustar el selector de control de temperatura a la posición “OFF” y retirar el enchufe del tomacorriente.

Utilice este procedimiento siempre que el Refrigerador se quede desconectado por mucho tiempo (ej.: viajes prolongados).

Siempre que Usted desconecte el Refrigerador espere por lo menos 10 minutos para volver a prenderlo nuevamente.

Cargar y Abastecer

Estas instrucciones deberán ser seguidas antes del primer abastecimiento del Refrigerador y siempre que se haga el deshielo para limpieza.

1. Conectar el enchufe del Refrigerador en el tomacorriente y ajustar el selector de temperatura en la posición **MAX**.

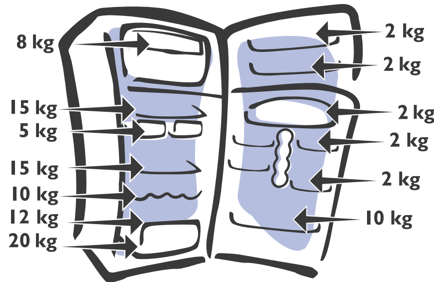
2. Permita que el Refrigerador funcione por dos horas seguidas antes de almacenar los alimentos en su interior para estabilizar la temperatura dentro del Refrigerador.

3. Cargar primero los estantes internos para recién cargar la puerta. Es muy importante respetar los límites máximos de carga indicados en la próxima figura.

4. Si los alimentos no están refrigerados, almacénelos de forma gradual, en intervalos de 1 hora.

5. Después de concluida la carga, ajustar el termostato en la posición más adecuada, siguiendo las informaciones del ítem “Ajuste de Temperatura”.

Límite Máximos de Carga



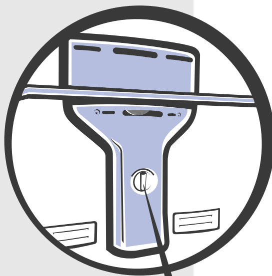
Capacidad de Congelación

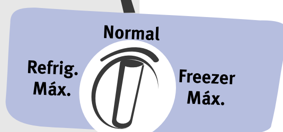
Este Refrigerador tiene capacidad para congelar hasta 6 kg de alimentos cada 24 horas. El interior del compartimiento freezer mantiene los alimentos a temperaturas debajo de –18ºC ***.

Los estantes de la puerta del freezer mantienen los alimentos a temperatura entre -12ºC y -18ºC ** grados negativos. Los estantes de la puerta deben ser usados para guardar alimentos ya congelados y que serán consumidos en un plazo corto.

Sistema de Control de Circulación del Aire

El control de circulación del aire altera la temperatura de los compartimientos freezer y refrigerador según la tabla que sigue.





Air Control
Control de Aire

Use Conditions	Control Position
Faster freezing in the freezer compartment	Freezer Máx.
Faster cooling in the refrigerator compartment	Refrig. Máx.

The air circulation control should be put on "normal" position on daily using.

Condiciones de Uso	*Ajuste de Control*
Congelamento más rápido en compartimento freezer	*Freezer Máx.*
Resfriamento más rápido en compartimento refrigerador	*Refrig. Máx.*

No uso diário el control de circulación debe ser utilisado en la posición "normal".

Air Outflow
Salidas de Aire

To maintain the right functioning of your freezer, do not block the air flow compartment with food or objects.

No coloque alimentos apoyados en las salidas del aire para no comprometer el desempeño del freezer.

68094079 REV.00

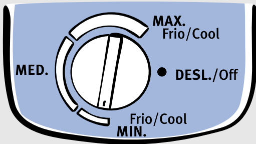
Regular la Temperatura

La posición del termostato (selector de temperatura) y su regulación so específicas para el refrigerador DF36 y no deben ser comparadas con la graduación de control de otros refrigeradores.

1. La cantidad de alimentos que serán almacenados.

2. La temperatura ambiente del local donde el aparato está instalado.

3. Jamás ultrapase los límites de ajustes del selector de temperatura (MAX. y MIN.) y certifíquese que la marca del botón esté en línea com el dial.



Temperature Control
Control de Temperatura

Amount of Food / ***Cantidad de Alimentos***	**Room Temperature** / ***Temperatura Ambiente***	**Temperature Control** / ***Ajuste de Control***
FULL / *MUCHA*	Above / *Superior a* 23°C	**MAX.**
	Below / *Inferior a* 23°C	
MEDIUM / *MEDIA*		**MED.**
	Above / *Superior a* 23°C	
FEW / *POCA*	Below / *Inferior a* 23°C	**MIN.**

Al ajustar la temperatura del refrigerador, hacerlo gradualmente.

Evite utilizar la graduación MAX. para evitar la congelación de alimentos en el compartimiento refrigerador y el consumo excesivo de energía.

Tampoco utilice la graduación MÍN. al hacerlo usted no ahorrará y podrá afectar el funcionamiento de su refrigerador.

La temperatura interna del refrigerador depende de la temperatura ambiente, la frecuencia de abertura de las puertas y de la frecuencia del almacenamiento de alimentos.

Limpieza y Mantenimiento



Nunca limpie su Refrigerador con fluidos inflamables como alcohol, querosén, gasolina, thinner, solventes o productos químicos o abrasivo como detergentes, ácidos, vinagre.

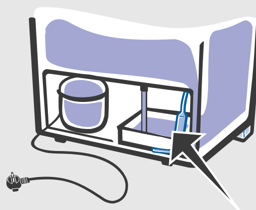
Antes de realizar operaciones de mantenimiento, incluso las que se encuentran en este manual, desconecte el Refrigerador del tomacorriente.

Después de limpiar, reubique los accesorios (cubeteras, estantes, etc.) en sus lugares.

Siempre que usted vuelque algún tipo de alimento o líquido en el interior del Refrigerador, limpie inmediatamente, pues ellos pueden dañarlo o manchar sus superficies internas definitivamente, caso permanezcan allí por mucho tiempo.

Nunca utilice espátulas metálicas, cepillos, productos abrasivos o alcalinos para limpiar las superficies plásticas en el interior del Refrigerador.

Recuerde que objetos húmedos pueden pegarse fácilmente a superficies extremadamente frías. Por eso, no toque superficies frías con paños o esponjas húmedos ni con las manos mojadas.



Como Limpiar el Colector de Agua

Su Refrigerador está equipado con un colector de agua ubicado en la parte trasera. La función del colector es eliminar el agua del deshielo automático por evaporación.

La limpieza del colector no es indispensable para el buen funcionamiento del Refrigerador. Si usted desea realizar la limpieza, desconecte el refrigerador del tomacorriente y utilice un paño húmedo.

No eche agua directamente en el Refrigerador, ni interna ni externamente.

No remueva el colector.

Parte Interna

Limpie el interior del Refrigerador y accesorios con un paño humedecido en una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio (una cuchara de sopa de bicarbonato para cada 1 litro de agua). Séquelo cuidadosamente.

Las piezas plásticas no deben ser lavadas con agua caliente.

Burletes de Vedado de las Puertas

El burlete de la puerta deberá ser limpiado cuidadosamente con un paño húmedo. Los burletes no son removibles.

Enjuagar y secar con cuidado para no dañarlo.

Parte Externa

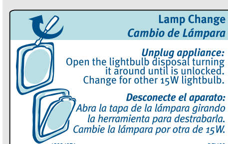
La parte externa podrá ser limpiada fácilmente con un paño humedecido en agua tibia y jabón neutro. Secar después de la limpieza.

A cada 6 meses realice la limpieza en la parte trasera del refrigerador con una aspiradora o plumero. El polvo acumulado interfiere en el correcto funcionamiento del condensador y afecta el desempeño del refrigerador lo que provoca más consumo de energía.

Siempre desconecte el refrigerador antes de la limpieza y no toque en el condensador ni en el compresor pues ellos están calientes. Recomendamos que espere hasta que se enfríen.

Substitución de la Lámpara

Cuando necesite sustituir la lámpara, retire el enchufe del tomacorriente y siga las siguientes instrucciones:



Compartimiento Refrigerador:

1. Abra la tapa de la lámpara girando a ferramienta para destrabarla.

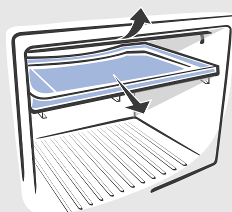
2. Substituya la lámpara quemada por otra con las mismas dimensiones y potencia máxima de 15 W.

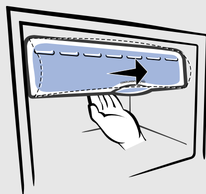
Como Retirar los Accesorios

Los estantes del Freezer son removibles para que puedan ser reubicados según la necesidad.

Estante del Freezer:

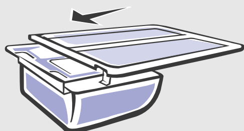
Ese estante podrá ser removido juntamente con la cubetera. Para retirarla, abra la tapa basculante, tire el estante para adelante hasta que se trabe, para entonces alzarla.





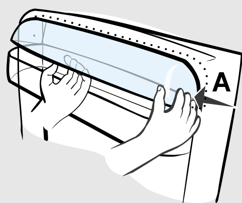
Tapa del Compartimiento de Fast Freezing

Presione la tapa curvándola en el sentido externo (para frente) hasta soltarla de los encajes laterales de la caja interna del freezer. Para colocarla nuevamente, haga la operación inversa.



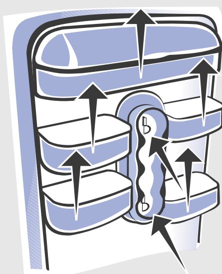
Cajón Multiuso

El cajón multiuso y el soporte son removíbles y deslisan en el anaquel plástico lo que permite que se ajusten a las necesidades. Para que este conjunto cajón soporte deslicen, lleve uno de los conjuntos para otro cajón plástico.



Anaquel para Lacteos

Para limpieza del compartimiento, retire antes la tapa basculante localizada encima del anaquel. Para eso, abra la tapa hasta la mitad y agarre segura firmemente con una de las manos; con la otra presione la extremidad próxima al pino (**A**) que prende la tapa hasta liberarla. Suelte el otro pino y remueva la tapa.



Dispenser Portalatas:

1. Remueva los estantes multiuso y el portalácteos.

2. Presione las dos trabas ubicadas en el interior del dispenser portalatas;

3. Deslícelo para la izquierda.

Para armarlo siga los pasos inversos.

Solución de Problemas

Asistencia al Consumidor

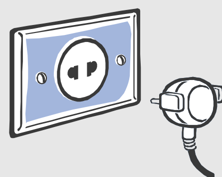
Caso su Refrigerador presente algún problema de funcio-namiento, verifique las probables causas y correcciones.

Cuando las correcciones sugeridas no son suficientes, llame al Servicio Autorizado Electrolux, que se encuentra a su disposición.



Probables Causas / Correcciones

Si el Refrigerador no Funciona (no se prende)



El enchufe desconectado del tomacorriente.	Conectar el enchufe al tomacorriente.
El tomacorrientes con mal contacto.	Corregir el problema del tomacorriente.
Falta de energía eléctrica, fusible quemado o disyuntor apagado.	Esperar hasta que vuelva la luz, cambiar el fusible o prender el disyuntor.
Selector del termostato en la posición apagado.	Girar el botón hasta la posición de uso normal.
Tensión muy alta o muy baja en el tomacorriente. (el compresor intentará arrancar sin conseguir).	Instalar un estabilizador de tensión (no inferior a 2000W).

Si el Refrigerador no Hiela (Refrigeración Insatisfactoria)

Ajuste inadecuado del control de temperatura del compartimiento enfriador.	Ajuste correctamente la temperatura.
Incidencia de luz solar directa u otras fuentes de calor cerca del Refrigerador.	Consultar ítem "Instalación - Elegir el Local".
Circulación del aire perjudicada.	Desobstruya las salidas de aire.
Puerta abierta por demasiado tiempo.	Abrir la puerta sólo el tiempo necesario.
Paños / objetos sobre el condensador.	Efectuar limpieza conforme instrucciones.
Condensador sucio.	Efectuar limpieza conforme instrucciones.

Español

Los Alimentos Congelan en el Compartimiento Refrigerador

Ajuste inadecuado del control de temperatura del compartimiento refrigerador.	Ajustar correctamente el control de temperatura.
Alimentos ubicados cerca de las salidas del aire.	Cambiar la posición de los alimentos.
Alimentos demasiado húmedos.	Secarlo antes de armazenar.
Ajuste inadequado del control de circulación del aire.	Ajustar el control para "Freezer Max".

Alimento se Descongelan en el Compartimiento Freezer

Falta prolongada de energía eléctrica.	Verifique las condiciones de los alimentos para certificarse que pueden ser consumidos.
Alimentos ubicados cerca de las salidas del aire.	Cambiar la posición de los alimentos.
Excesso de alimentos en el compartimiento Freezer.	Observe la capacidad de congelación de su refrigerador.
Refrigerador recién prendido.	Aguarde hasta que el freezer se esfríe.

Los Alimentos no se Congelan Adecuadamente en el Compartimiento Freezer

Ajuste inadecuado del control de circulación de aire en el compartimiento freezer.	Posicione correctamente el control de circulación de aire para "Freezer Max".
Alimentos colocados cerca de las salidas del aire.	Reubique los alimentos.

Humedad Excesiva en el Cajón de Frutas y Legumbres

Alimentos guardados sin embalaje.	Acondicionar los alimentos adecuadamente.

Caso el Refrigerador Presente Ruidos Anormales

El Refrigerador está apoyado en la pared.	Separar el Refrigerador de la pared, dejando un espacio de 15 cm.
Refrigerador mal nivelado.	Ajustar las patas niveladoras siguiendo instrucciones, hasta que se queden perfectamente niveladas con el piso.
Ruidos por circulación de aire.	Es un ruido normal característico del flujo de aire en sistemas de refrigeración Frost Free.



Español

Olores en el Interior del Refrigerador

Los alimentos cocinados (arroz, fideos, etc.), alimentos con tenor alto de grasa (lácteos, fiambres, etc.), alimentos ácidos (vinagre, vino, cebolla, ajo, etc.) expelen olores que pueden contaminar otros alimentos y generar olores desagradables. Es importante almacenar estos alimentos en envases bien cerrados y en los compartimientos adecuados.

No conserve alimentos con fechas vencidas en el interior del refrigerador.

Sudor en la Superficie Externa

Según la norma internacional ISO8561, los refrigeradores, freezers y combinados de uso doméstico no deben presentar sudor en la parte externa. Sin embargo cuando instalados en locales con humedad relativa superior a 75% y temperatura ambiente superior a 32ºC es normal que el Refrigerador presente condensación externa (sudor).



Vedado de la Puerta

Al cerrar la(s) puerta(s) se formará un vacuo interno. Este vacuo dificultará su inmediata apertura pues esto es el resultado del perfecto vedado. Recomendamos no forzar y aguardar algunos instantes para reabrirla(s).

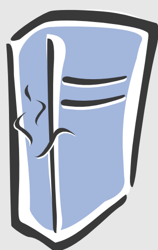


Ruidos Normales de Operación

Durante el funcionamiento su Refrigerador podrá producir un 'chillido', especialmente cuando la puerta esté abierta. Este ruido se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador. No es un problema en el aparato.

El compresor podrá generar un ruido. Es una característica de los compresores modernos que funcionan a velocidades más altas que los antiguos y con mejor desempeño y menor consumo de energía.

La contracción y dilatación de los componentes internos, puede generar pequeños estallidos en su Refrigerador debido a la variación de temperatura.



Calentamiento en las Paredes Laterales

Este Refrigerador tiene un sistema de calentamiento en las paredes laterales para evitar la formación de gotitas de agua y al mismo tiempo garantizar mejor desempeño. Sin embargo, en días muy húmedos, puede ocurrir la formación de gotas. Recomendamos secarlas con un paño seco y suave.



Calentamiento de la Parte Posterior

Es normal que en la parte posterior la temperatura esté elevada pues allí circula el líquido refrigerante en alta temperatura. Evite el contacto con esta parte de su refrigerador.

Recomendaciones y Consejos

Evite el contacto con todo tipo de grasa o gordura con las partes plásticas del Refrigerador.

No lubrique la bisagra de la puerta bajo ningún pretexto para no dañar las partes plásticas que están en contacto con ella.

No coloque botellas de vidrio, plástico y envases metálicos cerrados en el compartimiento congelador, a menos que esté recomendado por el fabricante en el embalaje del producto.

Como Ahorrar Energía

La puerta del Refrigerador deberá permanecer abierta solamente el tiempo necesario.

Si la puerta no está bien cerrada, el consumo de energía aumenta y puede ocurrir formación irregular de hielo.

Ajuste la temperatura siguiendo las informaciones de este manual.

Nunca coloque alimentos calientes en el Refrigerador.

Durante ausencias cortas (ej.: feriados), mantener su Refrigerador prendido.

Durante ausencia prolongada (ej.: vacaciones) y la decisión de desconectar el Refrigerador, retirar todos los alimentos y limpiarlo. La puerta deberá mantenerse entreabierta para evitar el moho y olores desagradables. Esto no comprometerá su funcionamiento al ser reconectado.

Caso falte energía por un periodo prolongado, evitar abrir la puerta hasta que el suministro de energía sea restablecido, para no comprometer la conservación de los alimentos.

Durante periodos largos de falta de energía, los alimentos almacenados en el interior del freezer y refrigerador podrán descongelarse.

No cuelgue ropas, paños u objetos en el condensador (parte trasera del refrigerador), pues eso perjudica su funcionamiento, provoca desgaste en su compresor (motor) y aumenta el consumo de energía.



Congelación de Alimentos

Los productos que serán congelados deberán ser frescos y limpios.

Envuelva los alimentos en pequeñas porciones, de acuerdo al tamaño de su familia, para que puedan ser consumidos al ser

Español

descongelado. Alimentos descongelados no deberán ser congelados por segunda vez.

Jamás deposite alimentos calientes en el Freezer. Espere enfriar naturalmente antes de congelarlos.

Porciones pequeñas permiten congelación rápida y uniforme.

Alimentos grasosos tienen un plazo más corto de congelamiento. La sal también reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos.

Acondicione los alimentos de modo que estén bien cerrados.

Jamás colocar los alimentos que serán congelados en contacto con los alimentos ya congelados pues la temperatura de estos últimos puede aumentar.

Descongelación de Alimentos

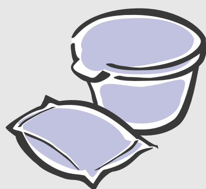
Para descongelar carnes, peces y frutas retírelos del freezer y manténgalos en el compartimiento refrigerador.

Porciones pequeñas de carne podrán ser cocinadas aun congelados.

Vegetales pueden ser descongelados con agua caliente.

Platos ya preparados pueden ser calentados directamente al horno si su embalaje es adecuado.

Hornos de microondas son adecuados para descongelar todo tipo de alimento, dependiendo de su embalaje. Siga instrucciones del fabricante del horno.



Almacenamiento de Alimentos

Para preservar las características de los alimentos y / o líquidos, mantenerlos en recipientes cerrados.

Vegetales en forma de hojas deberán ser guardados en bolsas plásticas en su compartimiento para legumbres / verduras y frutas.

Todos los alimentos deben estar secos antes de colocarlos en el Refrigerador.

Alimentos o liquidos que absorbem o transmitan olores muy fuertes con facilidad, deben ser ser acondicionados con cuidado y guardados en recipientes con tapa.

Evite colocar alimentos preparados con mucha agua (sopas y caldos) en recipientes sin tapa pues estos podrán congelarse.

No coloque alimentos calientes en el refrigerador para que sus características no se alteren y par que no pierdan el aroma. Espere hasta que se enfríen naturalmente.

Al guardar huevos en su compartimiento, certificarse que son frescos. Guardarlos en posición vertical par mantenerlos frescos por mas tiempo.

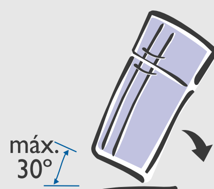
No apoyar alimentos o objetos en la pared interna de fondo del compartimiento refrigerador.

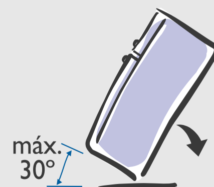
Transporte

No transporte su Refrigerador volcándolo hacia la izquierda (estando frente al aparato).

Para distancias cortas, incline su Refrigerador para atrás o para uno de los costados en ángulo de 30º como máximo.

Para grandes distancias (ej.: cambio de residencia), transpórtelo en la posición vertical.





Español

Informaciones Técnicas

Modelo	**DF36**
Capacidad (litros) (norma ISO8561)	
Almacenamiento Refrigerador	276
Almacenamiento Freezer	70
Almacenamiento Total	346
Bruta Refrigerador	282
Bruta Freezer	72
Bruto Total	354
Capacidad de congelación a cada 24 horas (kg)	6,0
Deshielo	automatico
Altura mínima con patas niveladoras (mm)	1725
Ancho (mm)	600
Profundidad con la puerta cerrada (mm)	745
Profundidad con la puerta abierta (mm)	1398*
Peso líquido (kg)	66
Gas refrigerante	R134a

Tensión	Frecuencia	Consumo de energía (ISO8561)
127 V	60 Hz	55,6 kWh/mês
220 V	60 Hz	55,6 kWh/mês
220 V	50 Hz	37,9 kWh/mês

(*) Incluye distancia mínima hasta la pared.

É posible colocar hasta 40 kg sobre el Refrigerador.

Importante

Este Refrigerador deberá ser utilizado solamente para uso doméstico.
Las figuras en este manual son simplemente ilustraciones.

Notes / Anotación



Español


Electrolux